

5.

cris: to wyne heu pat weven
wrynte ye laise / I am maid
spe to epe me: to wyne epe
me / So alle me / I am maid alle
pigs: to make alle me saif / but
I do alle pigs for ye golpel: I
be maid par tener of it. **I** w
ten ze not pat ye p' renen in
a fur long: alle renen: but oon
talp ye p'p'is: so rene ze: ye
calle / ech ma pat ar p'uey / I fyt:
abte p'uey hym fro alle pigs
I pei p' rei take a corruptible cro
wne: but we an vncorrupt p'
foze / I rene so: not as into an
vncerteyn pig: rns / I fiste not
as betyge ye epr: but / I chastise
my body / I byunge it into lerna
ge / lest pauet in: whne / I pche
to ope: / I my self be maid rep
nable. **I** p'p'is / I nyle p' ze on
knocke: p' alle oon fa
dus weren vnder cloude / I alle
passiden ye see: I alle were bap
tised in moyses: in ye cloude: I
in ye see: I alle eeten ye same
spiritual mete: I alle drunke ye
same spiritual drynke / yei drin
ken of ye spiritual stoon: sole
wyge hem: I ye stoon was ca
but not in ful manpe of hem:
it was wel pleisat to god: for
whi yei were caid don in desert
but pes pigs ben don i figure
of us: p' we be not conueteris
of yuel pigs: as yei couetide
nep be ze maid idolatreris: as
sime of hem: as it is writun
ye peple sat to ete I drynke
I yei rplen up to plepe: I sta
nep do we fornicaciounyge ne
as hime of hem diden er of his
as herte

fornicacioun: I pe e t'uenty
poulandis weren dede in o day
nepir tempte we ca: as hime
of hem t'epide: I perillhede of
serpentis: nep gruahe ze as si
me of hem gruahten: I pei p'
illhede of adilt'et: I alle pes
pigs feliden to hem i figur: but
yei ben l'ntu to oure amed'ing:
into whiche pe endis of ye word
bey conu: p'fore he pat gellip
hi pat he dondey: se he p' he fal
le not t'epacioun take not you:
but manys t'epacioun for god
is treike whiche shal not suffi
you to be temptid: adoue pat p'
ze mou: but he shal make wy
t'epacioun also pur'pauce: p' ze
mou s'ntre. **I** wherfore ze most
dereborpe to me: fleze fro wor
ship of manymetis: as to
p'udent me / I speke: deme ze you
sile pat pig: pat / I sepe: wher
ye cupe of bleisng whiche we
blesen: is not ye conuynng of el
tis blood: I wher ye breed whiche
we bicken: is not ye tak'ng of
ye body of ye lord: for we manye
ben o breed I o body: alle we p'
taken part of obreed I of o cupe
se ze wael afur ye fleuth wher
yei pat eeten sacrifices be not
parteneris of ye auter: what
p'fore sepe / I p' a pig pat is of
frid to idols is ony pig: or pat
ye ydol is ony pig: but ye p'm
gis pat hevene me offren: yei
offren to deuels I not to god:
but / I nyle p' ze be maid seloibis
of fendis: for ze mou not
we a drynke ye cupe of ye lord:
I p' ye cupe of fendis: ze mou
not be parteneris of ye bood

of ye lord: I of ye bood of fendis: we
p' we han eue to ye lord: wher
we ben streng' pan he: alle pi
gis ben leessful to me: but not
alle pigs ben spede ful: alle pi
gis be leessful to me: but not
alle pigs edispen: no ma seke
pat pig p' is his owne: but pat
pig p' is of anoye al pig: pat is
seeld in ye bocherie etc ze: ar
ge no pig for cōstience: ye erpe
I ye plente of it: is ye lordis: if
ony of hevene me clep'p' you to
saper: I ze wolengo: al pig: pat
is lett to you etc ze: arige no pig
for cōstience: but if ony ma leyp
pis pig: is ofrid to ydols: nyle
ze etc for hym pat shewide I
for cōstience: I I sepe not pi
cōstience: but of anoye: but
wherto is my freedom demp
of anoye manys cōstience: I p'fore
if / I take part wy grace: what
an / I blasfempd: for pat p' / I do
van'figis: p'fore wher ze eten
or drynken: or doen ony ony pig:
do ze alle pigs into ye glorie of
god: be ze wry ome stande to
nebis I to hevene me I to ye
churche of god: as / I by alle pi
gis plese to alle me: not sek'yn
ge pat p' is p'fitable to me: but
pat p' is p'fitable to many me:
p' rei be maid saif. **I** p' p' p'
ze my folow'is: as / I
am of crist: and byen / I
p'p'ie you: p' by alle pigs
ze be myde ful of me: I as / I bitok
to you my comandemētis: ze hol
den: but / I wole p' ze wite: p' ca
is heed of ech man: but ye heed
of ye wōman: is ye mā I ye
heed of ca: is god: ech mā p'ei

ynge or p'feciynge: whne his heed
is hild: I t'oulyp his heed but ech
wōman p'p'ieynge or p'feciynge
whne his heed is not hild: I t'ou
lyp his heed: for it is oon: as if
she were polid: I if a wōman
be not kenerid: be she polid: I
if it is foul pig: to a wōman to
be polid: or to be maid ballid:
hile she his heed: but amā shal
not hile his heed: for he is ye
ymage I ye glorie of god: but
a wōman is ye glorie of mā: for
amā is not of ye wōman: but
ye wōman of ye mā: I ye man
is not maid for ye wōmā: but
ye wōman for ye mā: p'fore ye
wōman shal haue an helyng
on his heed also for angels: ne
peles nep ye mā is wryonte wō
mā: nep ye wōman is wryon
te mā in ye lord: forwhi as ye wō
mā is of mā: so ye mā is by ye
wōman: but alle pigs ben of
god: deme ze you sile: blesmey it
a wōman not hild on ye heed do
p'ieris to god: nep ye kynde it sile
techy us: for if amā norlthe
long heer: it is shendhip to hym:
but if a wōmā norlthe long heer:
it is glorie to him: for heeris ben
you to him for keneris: but if ony
mā is leyn to be ful of ar p'f: we
han non such custom nepir ye
churche of god: but pis pig: / I co
maide: not p'p'iege: p' ze come
to gidre not into ye bette: but
into ye worle: first for whne ze
come to gidre into ye churche: / I
heet p' d'ibencōis ben I party
I leue: for it bihouey ereties to be:
p' rei pat ben p'p'ied ben openis
I nouil in you: p'fore whne ze